

SANSCO SERVICES - Annual Reports Library Services - www.sansco.net



वार्षिक रिपोर्ट 2004-05 | Annual Report 2004-05

किन तत्वों से बनी हैं नन्ही लड़कियाँ मीठा, चटपटा और वह सब कुछ, जो है प्यारा।

परियों की कविताओं में खिल ये कलियाँ, निखर-निखर लेती हैं रूप नारी का।

कहीं दीदी, दुहिता, दारा; कहीं सखी, सहेती, माता; कभी मालिक, मुलाजिम, सहकर्मी; कभी रहबर तो कभी प्रतिस्पर्धी। जारी जिभाए कितजी भूमिकाएँ।

पालना झुलाने वाले हाथ, प्लेन भी उड़ाएँ।

चोटी एवरेस्ट की, या दुनिया बिजनेस की साजर की गहराई, या उड़ान अंतरिक्ष की कल्पना विज्ञान की, या अर्थशास्त्र के हों जटिल प्रश्न किसी में नहीं पीछे, सबमें आगे ही आगे।

भारतीय स्टेट बैंक 14 लाख से अधिक महिलाओं को 7000 करोड़ रुपए से भी अधिक की सहायता प्रदान कर अपने को गौरवान्वित अनुभव कर रहा है What are little girls made of? Sugar and spice and all that's nice.

And when these minor subjects of the old nursery rhyme major as women, they only get better!

Sister, daughter, wife, mother; friend, pal, companion, guide; employee, employer, colleague, competitor; women play diverse roles.

The hand that rocks the cradle also flies a plane. Whether it is climbing up Mount Everest or the corporate ladder; whether it is deep sea diving or space travel; whether it is the abstracts of pure science or the economics of applied science; in every field, sphere and arena, women have proved that they are the fairer sex, but not the weaker sex.

State Bank of India takes pride in having assisted more than 14 lakh women beneficiaries for amounts aggregating over Rs. 7000 crores







भारतीय स्टेट बैंक

केंद्रीय कार्यालय, मुंबई - 400 021.



STATE BANK OF INDIA

Central Office, Mumbai-400 021.

भारतीय स्टेट बैंक के शेयरधारकों की 50वीं वार्षिक महासभा नेहरु सेंटर ऑडिटोरियम, डॉ. एनी बेसंट रोड, वरली, मुंबई-400 018 (महाराष्ट्र) में गुरुवार, 30 जून 2005 को अपराह्न 3.30 बजे निम्नलिखित कार्य के निष्पादन हेतु होगी:-

''31 मार्च 2005 तक की केंद्रीय बोर्ड की रिपोर्ट, बैंक का तुलन-पत्र और लाभ - हानि लेखा तथा तुलन-पत्र और लेखों पर लेखा परीक्षकों की रिपोर्ट प्राप्त करना''.

20-03. Gldi

मुंबई. दिनांकः 19 अप्रैल 2005

(अरुण कुमार पुरवार)

अध्य

Mumbai.

Date: 19th April, 2005

The 50th Annual General Meeting of the Shareholders of the State Bank of India will be held at Nehru Centre Auditorium, Dr. Annie Besant Road, Worli, Mumbai - 400 018 (Maharashtra) on Thursday, the 30th June, 2005 at 3.30 P.M. for transacting the following business:-

"to receive the Central Board's Report, the Balance Sheet and Profit and Loss Account of the Bank made up to the 31st March, 2005 and the Auditors' Report on the Balance Sheet and Accounts".

> (A.K. PURWAR) CHAIRMAN

Temperati

केंद्रीय बोर्ड के निदेशकों, स्थानीय बोर्डों एवं केंद्रीय प्रबंधन समिति के सदस्यों तथा बैंक के लेखा-परीक्षकों की सूची	2	List of Directors of the Central Board, Members of the Local Boards and Central Management Committee, and the Bank's Auditors	2
निष्पादन संकेतक	8	Performance Indicators	8
उल्लेखनीय तथ्य	9	Highlights	9
अध्यक्ष की कलम से	10	From the Chairman's Desk	11
निदेशकों की रिपोर्ट		Directors' Report	
प्रबंधन विवेचन एवं विश्लेषण		Management Discussion and Analysis	
आर्थिक पृष्ठभूमि एवं बैंकिंग परिदृश्य	16	Economic Backdrop and Banking Environment	17
वित्तीय निष्पादन	18	Financial Performance	19
निष्पादन के उल्लेखनीय तथ्य		Performance Highlights	
राजकोष -परिचालन	22	Treasury Operations	23
कारपोरेट बैंकिंग समूह	23	Corporate Banking Group	23
राष्ट्रीय बैंकिंग समूह	26	National Banking Group	27
अंतरराष्ट्रीय बैंकिंग समूह (आइबीजी)	34	International Banking Group (IBG)	35
सहयोगी और अनुषंगी	38	Associates and Subsidiaries	39
आस्ति गुणवत्ता	42	Asset Quality	43
सूचना प्रौद्योगिकी	42	Information Technology	43
जोखिम प्रबंधन, आंतरिक नियंत्रण प्रणालियाँ तथा उनकी पर्याप्तता	44	Risk Management, Internal Control Systems and their Adequacy	45
प्रबंधन सूचना प्रणाली	48	Management Information System (MIS)	49
संबद्ध कार्यकलाप	48	Allied Activities	49
मानव संसाधन प्रबंधन	50	Human Resources Management	51
राजभाषा	54	Official Language	55
उत्तरदायित्व विवरण	54	Responsibility Statement	55
कारपोरेट अभिशासन	56	Corporate Governance	57
अनुलग्नक	70	Annexures	71
तुलन-पत्र, लाभ एवं हानि खाता तथा नकदी प्रवाह विवरण		Balance Sheet, Profit & Loss Account and	
– भारतीय स्टेट बैंक	84	Cash Flow Statement of	
स्टेट बैंक समूह (समेकित)	119	State Bank of IndiaState Bank Group (Consolidated)	84 119

निदेशक बोर्ड

Central Board of Directors

(20 मई 2005 को)

(As on the 20th May 2005)

Chairman

श्री अरुण कुमार पुरवार

Shri Arun Kumar Purwar

प्रबंध निदेशक

Managing Directors Shri K. Ashok Kini

श्री के. अशोक किणी

Shri T.S. Bhattacharya

श्री टी.एस. भट्टाचार्य

भारतीय स्टेट बैंक अधिनियम की धारा 19 (खख) के अंतर्गत निदेशक (पदेन) Director (ex-officio) under

श्री के. पी. झुनझुनवाला

Section 19(bb) of SBI Act Shri K.P. Jhunjhunwala

अवधि : 2 वर्ष या सदस्य के रूप में बचा हुआ शेष समय या उत्तराधिकारी की नियुक्ति - जो भी पहले हो Term: 2 years or remaining period as member of the local board or appointment of successor, whichever is earlier.

भारतीय स्टेट बैंक अधिनियम की धारा 19 (ग) के अंतर्गत निर्वाचित निदेशक

Directors elected under Section 19(c) of SBI Act

डॉ. आइ.जी. पटेल

Dr. I.G. Patel

श्री पी. आर. खन्ना

Shri P.R. Khanna

श्री सुमन कुमार बेरी

Shri Suman Kumar Bery

श्री अजय जी, पीरामल

Shri Ajay G. Piramal

अवधि: 3 वर्ष या उत्तराधिकारी की नियुक्ति अधिकतम अवधि : लगातार 6 वर्ष

Term: 3 years or till the successor is elected.

Max. Tenure: Six years continuously.

भारतीय स्टेट बैंक अधिनियम की धारा 19 (गक) के अंतर्गत नामित निदेशक

Director nominated under Section 19(ca)

श्री अनंत सी. कलिता

Shri Ananta C. Kalita

of SBI Act

भारतीय स्टेट बैंक अधिनियम की धारा 19 (घ) के अंतर्गत निदेशक

श्री अरुण सिंह

Shri Arun Singh

श्री राजीव पांडे

Shri Rajiv Pandey

श्री पीयुष गोयल

Shri Piyush Goyal

अवधि : 3 वर्ष अथवा उत्तराधिकारी की नियुक्ति होने तक

Term: 3 years or till the successor is appointed.

अधिकतम अवधि : लगातार 6 वर्ष

Maximum tenure: 6 years continuously.

Directors under Section 19(d) of SBI Act

भारतीय स्टेट बैंक अधिनियम की धारा 19 (च) के अंतर्गत निदेशक

Director under Section 19(f) of SBI Act

श्रीमती ज्यामला गोपीनाथ

Smt. Shyamala Gopinath



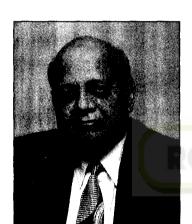
श्री के. अशोक किणी Shri K. Ashok Kini



श्री टी.एस. भट्टाचार्य Shri T.S. Bhattacharya



श्री के. पी. झुनझुनवाला Shri K. P. Jhunjhunwala



श्री अरुण कुमार पुरवार Shri Arun Kumar Purwar



डॉ. आइ. जी. पटेल Dr. I.G. Patel



श्री पी. आर. खन्ना Shri P.R. Khanna



श्री सुमन कुमार बेरी Shri Suman Kumar Bery



श्री अजय जी. पीरामल Shri Ajay G. Piramal



श्री अनंत सी. कलिता Shri Ananta C. Kalita



श्री अरुण सिंह Shri Arun Singh



श्री राजीव पांडे Shri Rajiv Pandey



श्री पीयूष गोयल Shri Piyush Goyal



श्रीमती श्यामला गोपीनाथ Smt. Shyamala Gopinath

स्थानीय बोर्ड के सदस्य

(20 मई 2005 को)

अहमदाबाद

श्री अरुण शांडिल्य मुख्य महाप्रबंधक (पदेन) डॉ. आइ.जी.पटेल * श्री बी.जे.भंडुटिया श्री संजय दलसुखभाई शाह श्री रसिकलाल नानचंददास शाह

बंगलर

श्री आरं.श्रीधरन मुख्य महाप्रबंधक (पदेन) श्री मदन बिंदुराव देसाई श्री प्रभाकर नरसिंह नायक श्रीमती सुधा राजु स्श्री प्रिया मस्करनहास

भोपाल

श्री एस. भट्टाचार्य मुख्य महाप्रबंधक (पदेन) श्री चिंतामणि शुक्ला श्रीमती माधुरी सेठ श्री अनवर जाफरी श्री शलभ शर्मा श्री आर.के. अगरवाल

भुवनेश्वर

श्री वी.एस.जी.चंद्र शेखर मुख्य महाप्रबंधक (पदेन) श्रीमती सवीता मोहंती श्री अरुण कुमार साबत श्री शक्ति रंजन दास

चंडीगढ

श्री एच. जी. कॉन्ट्रेक्टर मुख्य महाप्रबंधक (पदेन) श्री सुमन कुमार अगरवाल श्रीमती स्नेह महाजन श्री मनमोहन लाल सरीन डॉ. सुमेर लाल गोयल

चेन्नै

श्री प्रतीप चौधरी मुख्य महाप्रबंधक (पदेन) श्रीमती नलिनी पद्मनाभन श्री जे. मदनगोपाल राव डॉ. ए. राममूर्ति डॉ. आर. वन्नयराजन

हैदराबाद

श्री एस.के. भट्टाचार्य मुख्य महाप्रबंधक (पदेन) श्री पैडा कृष्ण मोहन श्री चिलुकूरु कृष्ण गोपाल श्री कारुपोथला बालकोंडय्या (सेवानिवृत्त आइपीएस) श्री बेति गोपाल रेडडि

बंगाल

श्री के सी.राउत मुख्य महाप्रबंधक (पदेन) डॉ. साबुज कोली सेन डॉ. गीता चटर्जी

लखनऊ

श्री पी. भाष्यम मुख्य महाप्रबंधक (पदेन) श्री राज कपूर श्री वीर भद्र मिश्रा डॉ. अमृता दास डॉ. प्रभाकर झा सृश्री फरीदा अब्राहम

मंबर्ड

श्री ए. रमेश कुमार मुख्य महाप्रबंधक (पदेन) श्री अजय जी. पीरामल * श्री पीयूष गोयल * श्री प्रकाश धर्शिभाई शाह श्री भरत मगनलाल उदेशी श्री जितेन परमानंददास मोदी

दिल्ली

श्री बी.के. गोइराला मुख्य महाप्रबंधक (पदेन) श्री पी.आर.खन्ना * श्री एस.के.बेरी * श्री अरुण सिंह * श्री राजीव पांडे * श्री सुभाष चंद्र चावला श्री सलामत उल्लाह श्री कुलदीप कुमार डूबु

उत्तर-पूर्व

श्री पी.बी.लाहिरी मुख्य महाप्रबंधक (पदेन) श्री हरिप्रसाद हजारिका श्री धरणी धर माली कर्नल मनोरंजन गोस्वामी सुश्री जोथनपरी हृशेल श्री संजय कुमार दास

पटना

श्री सीतारामम कोमारगिरी मुख्य महाप्रबंधक (पदेन) श्री के.पी. झुनझुनवाला श्री संजय सेठ श्री विनय कुमार कांता श्री किशोरी मोहन वर्मा श्री बदरुज्जमाँ खान

केरल

श्री दीपक चावला
मुख्य महाप्रबंधक (पदेन)
श्री पी.ई.बालकृष्ण मेनन
डॉ. एन. मोहनकुमारन
श्रीमती चित्रा देवराजन
श्री के. कृष्णानंद पै
श्री राजीव वासुदेवन
श्री के.पी.एस. मेनन

^{*} भारतीय स्टेट बैंक अधिनियम की धारा 21 (1) (ख) के अनुसार स्थानीय बोर्ड पर नामित केंद्रीय बोर्ड के निदेशक

Members of Local Boards

(As on the 20th May 2005)

Ahmedabad

Shri Arun Shandilya

Chief General Manager (Ex-Officio)

Dr. I.G. Patel *

Shri B.J. Bhandutia

Shri Sanjay Dalsukhbhai Shah

Shri Rasiklal Nanchanddas Shah

Bangalore

Shri R. Sridharan

Chief General Manager (Ex-Officio)

Shri Madan Bindurao Desai

Shri Prabhakara Narasimha Nayak

Smt. Sudha Raju

Ms. Priya Mascarenhas

Bhopal

Shri S. Bhattacharyya

Chief General Manager (Ex-Officio)

Shri Chintamani Shukla Smt. Madhuri Seth

Shri Anwar Jafri

Shri Shalabh Sharma

Shri R.K. Agarwal

Bhubaneswar

Shri V.S.G. Chandra Sekhar

Chief General Manager (Ex-Officio)

Smt. Saveeta Mohanty

Shri Arun Kumar Sabat

Shri Shakti Ranjan Das

Chandigarh

Shri H.G. Contractor

Chief General Manager (Ex-Officio)

Shri Suman Kumar Aggarwal

Smt. Sneh Mahajan

Shri Manmohan Lal Sarin

Dr. Sumer Lal Goel

Chennai

Shri Pratip Chaudhuri

Chief General Manager (Ex-Officio)

Smt. Nalini Padmanabhan

Shri J. Madana Gopal Rao

Dr. A. Ramamurthy

Dr. R. Vanniarajan

Hyderabad

Shri S.K. Bhattacharva

Deputy Managing Director (Ex-Officio)

Shri Pvda Krishna Mohan

Shri Chilukuru Krishna Gopal

Shri Karupothala Balakondaiah (IPS (Retd.))

Shri Bethi Gopal Reddy

Bengal

Shri U.S. Roy

Chief General Manager (Ex-Officio)

Dr. Sabuj Koli Sen

Dr. Geeta Chatterjee

Lucknow

Shri P. Bhashyam

Chief General Manager (Ex-Officio)

Shri Raj Kapoor

Shri Veer Bhadra Mishra

Dr. Amrita Dass

Dr. Prabhakara Jha

Ms. Farida Abraham

Mumbai

Shri A. Ramesh Kumar

Chief General Manager (Ex-Officio)

Shri Ajay G. Piramal *

Shri Piyush Goyal *

Shri Prakash Dharshibhai Shah

Shri Bharat Maganlal Udeshi

Shri Jiten Parmananddas Mody

Delhi

Shri B.K. Gairola

Chief General Manager (Ex-Officio)

Shri P.R. Khanna *

Shri S.K. Bery *

Shri Arun Singh *

Shri Rajiv Pandey *

Shri Subhash Chandra Chawla

Shri Salamat Ullah

Shri Kuldeep Kumar Drabu

North Eastern

Shri P.B. Lahiri

Chief General Manager (Ex-Officio)

Shri Hari Pd. Hazarika

Shri Dharani Dhar Mali

Col. Manoranjan Goswami

Ms. Zothanpari Hrashel

Shri Sanjoy Kumar Das

Patna

Shri Sitaramam Komaragiri

Chief General Manager (Ex-Officio)

Shri K.P.Jhunjhunwala

Shri Sanjay Seth

Shri Vinay Kumar Kantha

Shri Kishori Mohan Verma

Shri Badruzzaman Khan

Kerala

Shri Deepak Chawla

Chief General Manager (Ex-Officio)

Shri P.E. Balakrishna Menon

Dr. N. Mohanakumaran

Smt. Chitra Devarajan

Shri K. Krishnananda Pai

Shri Rajiv Vasudevan

Shri K.P.S. Menon

^{*} Directors on the Central Board nominated on the Local Boards as per Section 21(1)(b) of SBI Act.

केंद्रीय प्रबंधन समिति के

सदस्य

(20 मई 2005 को)

श्री अरुण कुमार पुरवार अध्यक्ष

श्री के. अशोक किणी प्रबंध निदेशक एवं समूह कार्यपालक (राष्ट्रीय बैंकिंग)

श्री टी.एस. भट्टाचार्य प्रबंध निदेशक एवं समूह कार्यपालक (कारपोरेट बैंकिंग)

श्री ए.जी. कलमानकर उप प्रबंध निदेशक एवं समूह कार्यपालक (अंतर्राष्ट्रीय बैकिंग)

श्री एस.के. हरिहरन उप प्रबंध निदेशक एवं समूह कार्यपालक (सहयोगी एवं अनुषंगी)

श्री आर.एन. रामनाथन उप प्रबंध निदेशक (सूचना प्रौद्योगिकी)

श्री अश्विनी कुमार शर्मा उप प्रबंध निदेशक एवं मुख्य वित्तीय अधिकारी

श्री पी.के. मित्रा उप प्रबंध निदेशक (निरीक्षण एवं प्रबंधन लेखा-परीक्षा)

श्री अभीजीत दत्ता उप प्रबंध निदेशक एवं कारपोरेट विकास अधिकारी

सुश्री ऋतु आनंद उप प्रबंध निदेशक एवं मुख्य आर्थिक सलाहकार Members of Central Management Committee

(As on the 20th May 2005)

Shri Arun Kumar Purwar Chairman

Shri K. Ashok Kini Managing Director & Group Executive (National Banking)

Shri T.S. Bhattacharya
Managing Director & Group Executive
(Corporate Banking)

Shri A.G. KalmankarDeputy Managing Director & Group Executive (International Banking)

Shri S. K. Hariharan

Deputy Managing Director & Group Executive
(Associates & Subsidiaries)

Shri R. N. RamanathanDeputy Managing Director
(Information Technology)

Shri Ashwini Kumar Sharma Deputy Managing Director & Chief Financial Officer

Shri P.K. MitraDeputy Managing Director
(Inspection & Management Audit)

Shri Abhijit Datta
Deputy Managing Director &
Corporate Development Officer

Ms. Ritu Anand
Deputy Managing Director &
Chief Economic Advisor

बैंक के लेखा-परीक्षक

मेसर्स बी.एम.चतरथ एंड कं.

मेसर्स खंडेलवाल जैन एंड कं.

मेसर्स एस. विश्वनाथन

मेसर्स जी.एस. माथुर एंड कं.

मेसर्स विनय कुमार एंड कं.

मेसर्स एम. एम. निस्सिम एंड कं.

मेसर्स वेण्गोपाल एंड चिनॉय

मेसर्स चतुर्वेदी एंड कं.

मेसर्स ओ.पी. तोतला एंड कं.

मेसर्स पात्रो एंड कं.

मेसर्स काँवलिया एंड कं.

मेसर्स शर्मा एंड कं.

मेसर्स के.पी.राव एंड कं.

मेसर्स फिलिपोस एंड कं.

The Bank's Auditors

M/s B.M. Chatrath & Co.

M/s Khandelwal Jain & Co.

M/s S. Viswanathan

M/s G.S. Mathur & Co.

M/s Vinay Kumar & Co.

M/s M.M. Nissim & Co.

M/s Venugopal & Chenoy

M/s Chaturvedi & Co.

M/s O.P. Totla & Co.

M/s Patro & Co.

M/s Kanwalia & Co.

M/s Sarma & Co.

M/s K.P. Rao & Co.

M/s Phillipos & Co.

निष्पादन संकेतक Performance Indicators

